5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **6092313** Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **26.03.2024**

Creationday 25.03.2024

6) Freight: Free | Unfrank

7) Delivery: Waggon | Carrier | Fr.Gut | Vehic.foreign | Express Post | Vehic. own

14) Our Order-No. **25703082**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550004521401	19.10.2023		cHub

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.174,8	net 676,2

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination 344108

26) Receipt-/unload-point **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	800

40) Receiver notes

Quty.(Is)	+/-	Notes

180364658
501358632

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 03/4/24
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
03 APR 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr					

BVE13384

N6092313

cHUB/20241006185 4.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronikai Kft.
Robert Bosch út 2
3000 Hatvan
HUNGARY

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT S.p.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALY

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

3360

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység / place / Ort: MODUGNO
ország / country / Land: ITALY

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység / place / Ort: Hatvan
ország / country / Land: HUNGARY
időpont / date / Datum: 20240326

18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Mellékelt okmányok Annexed documents
Belgefügte Dokumente

SAP-1485347

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m^3) Volume in m^3 Umfang in m^3
	61	PAL	KFZ-ZUBEHOR		7,137.000	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		7,137.000	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be paid by / Zu zahlen vom — Feladó, Sender, Absender — Pénznem, Currency, Währung — Átvevő, Consignee, Empfänger

14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen
Direction as to freight payment

Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x

20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen
Special agreements

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in Hatvan
am / on 20240326

24 Az áru átvétele, Kelet
Goods received: Date on.....
Gut empfangen: Datum am

02 APR 2024

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee
Unterschrift und Stempel des Empfängers

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

22 A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender
Unterschrift und Stempel des Absenders

Robert Bosch Elektronika Kft.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 2.
cHUB HU, VAT: HU11672953
EORI: HU10000003018

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

25 Jármű / Vehicle / Fahrzeug — Rendszám / Registration number / Kennzeichen — Raksúly / Useful load / Nutzlast

IL05SEG

IL05ZNT

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe.